

KOREA JAPAN ECONOMIC ASSOCIATION

第27回 定期總會

- 2008. 2. 26(화) -



社團
法人

韓日經濟協會

목 차

■ 2007년도 사업실적보고서	3
------------------------	---

■ 2007년도 수지결산서	19
----------------------	----

■ 2008년도 사업계획서	31
----------------------	----

■ 2008년도 예산서	43
--------------------	----

[참고자료]

(사)한일경제협회 임원	53
--------------------	----

(사)한일경제협회 회원사	54
---------------------	----

2007年度 事業実績報告書

2007年度 事業実績

한일 양국간의 민간경제협력의 중요성을 인식한 양국의 경제계 유력인사들의 합의에 따라 1981년 2월에 설립된 당 협회는

민간주도형의 경제교류를 활성화하기 위하여 「한일경제인회의」를 매년 개최(2007년 : 39회)하고, 산하 전문위원회인 「한일신산업무역회의」의 개최 및 운영을 통하여 양국 경제계의 긴밀한 협력기반 조성을 위해 노력하고 있습니다. 그리고 대일무역 확대균형을 위해 1985년 5월부터 총 77차의 「대일수출촉진단」을 파견하였으며, 한일 및 한중일 지역간 협력증진 사업과 한일 양국간 인적 교류사업으로 청소년교류캠프를 추진하는 등 회원사의 아낌없는 지원과 성원 하에 주요 경제협력 교류사업을 실시하고 있습니다.

당협회가 2007년에 추진한 주요사업은

첫째, 한일 경제인 교류협력 사업으로

「제39회 한일경제인회의」가 한국측에서는 196명, 일본측에서는 116명, 합계 312명의 경제인이 참가하여 사상 처음으로 300명대를 돌파한 가운데 부산광역시에서 성황리에 개최되었습니다. 이번 한일경제인회의에서는 △동아시아의 부상과 한일협력 강화 △한일 양국의 협력과제와 대응방안을 주제로 하여 아시아의 역동성과 성장 동력을 공고히 하기 위해서는 동아시아 공동체와 같은 제도적인 틀이 필요하다는 데에 인식을 같이 하였으며, 한일FTA·무역확대·양국간 투자증진을 위한 환경 조성 등 한일 간의 현안 사항에 대한 논의를 통해 미래에 양국 경제가 나아가야 할 방향을 제시하였습니다.

한편 한미FTA의 타결 직후 개최된 본 회의에 수많은 한일 양국 기업인들의 이목이 집중되었으며, 이들간의 회의 내용을 담은 공동성명서에서 '동아시아공동체'실현을 향한 움직임이 시작된 가운데 한일 경제계의 가장 핵심 이슈인 포괄적이며 수준 높은 한일FTA 체결의 중요성과 필요성을 재확인하고, 한일FTA의 조속한 체결을 양국 정부에 촉구하는 공동성명을 채택, 양국 단장 공동 명의로 FTA의 조기 체결을 바라는 요망서를 양국 정상에 제출하였습니다.

한편 한일경제인회의 산하 전문위원회인 「한일신산업무역회의」가 일본 요코하마시에서 양측 기업인 75명이 참석한 가운데 △저출산과 기업경영 △한일간 최근의 투자현황과 사례 △한일 기업간 협력방안이라는 주제로 개최되었습니다.

인구감소시대를 맞이하여 기업간 우수 인재 확보 경쟁 격화, 국내시장 및 수요 축소, 국제경쟁 심화 등이 기업경영에 심각한 타격을 줄 것으로 예측하고, 기업은 출생률 회복을 위해 일과 생활의 양립지원(워크-라이프 밸런스)을 위한 환경정비에 적극 나서야 할 것으로 강조하고, 기업의 양립지원제도 사례로 ▲유연한 근무체제 구축 ▲출산·육아가 가능한 직장환경 정비 ▲기업 내 보육소 설치 등을 제시하였습니다.

특히 한국은 세계 최저수준의 출산율로 고령화 속도가 일본을 추월하고 있으며, 과중한 사교육비 지출, 미래의 경제적 불안 등이 저출산의 원인으로 분석되었습니다. 그리고 「한일 간 투자 동향」에 대해서 일본의 對韓 직접투자는 대기업에 대한 납품목적이 주류인 가운데 최근에는 서비스업 등의 투자도 증가되고 있고, 한국의 對日 직접투자는 한정적이지만 골프장 등의 매수 증가와 IT·콘텐츠 관련 벤처기업의 진출도 증가추세에 있음을 확인하고 기업의 투자사례를 통해 상호 투자확대의 필요성을 재확인하였습니다.

「한일기업간 협력방안」에 대한 논의에서는 기업이 협력의 추진체로 양국 정부는 기업의 협력을 지원하는 역할을 수행해야 함을 강조하고, 양국은 “Win-Win 한일 경제공동체”라는 비전 아래 ▲한일 대기업간 협력지원 전략, ▲한일 대기업-중소기업간 협력지원 전략, ▲한일 중소기업간 협력지원 전략, ▲한일 기업간 협력 인프라구축 전략에 대한 구체적인 협력방안이 필요함을 제시하였습니다.

본 산업무역회의에서 논의된 내용을 토대로 추가 수정과 보완을 거친 뒤 실천 가능한 협력방안을 도출하여 제언·의견서를 작성하여 오는 5월 한일경제인회의에 보고할 예정으로 있으며, 사안에 따라 정부 등 유관기관에도 건의해 나가기로 하였습니다.

둘째, 한일 및 한중일 지역간 경제협력증진을 위한 사업으로

지역간 교류회의를 통해 관련기관 간의 파트너십을 구축하여 산업기술 협력, 비즈니스 매칭 지원, 전시회 상호파견, 기술자 연수 등 다양한 협력 사업을 발굴하여 추진함으로써 양국 간 경제협력을 실질적으로 증진시켜 나가고자 노력하였습니다.

첫 번째로, 일본 큐슈(九州 7縣 2政令市 : 福岡縣, 佐賀縣, 長崎縣, 熊本縣, 大分縣, 宮崎縣, 鹿兒島縣, 福岡市·北九州市)지역과의 무역, 투자, 기술협력 확대 등 지역간 교류 촉진을 위한 사업의 일환으로 양국 정부, 지방자치단체, 경제단체, 기업 등 관계자가 모여 양국간 경제협력방안을 논의하는 「제14회 한·일(큐슈)경제교류회의」가 최대 규모인 258명이 참여한 가운데 2007년 7월 부산광역시에서 개최되었습니다.

2007년도에는 회의의 비즈니스 지향을 목표로 본 회의와 병행하여 회의 성과 발표회 및 양국 물류·IT(소프트웨어)·관광 분야의 기업 간 제휴 촉진을 위한 테마별 분과회가 개최되어 한국과 일본(큐슈)지역과의 제휴 가능성에 대한 적극적인 의견교환과 비즈니스 교류가 이루어졌습니다.

<회의 참가 기관 간 경제협력 MOU 체결>

* 한일산업기술협력재단과 기타큐슈무역투자원스톱서비스센터(KTI)
(경제교류 협력 협정 체결, 2007. 11/기타큐슈)

본 회의에서는 무역, 투자, 산업기술 분야의 협력을 위한 5가지 의제에 대한 논의를 거쳐 한일 클러스터간 협력, 국제 전시회 개최 상호협력 등 19개 협력사업(한국 11개, 일본 8개)에 대하여 서로 협력하여 추진하기로 합의가 이루어졌습니다.

두 번째로, 우리나라의 동해안 4개 지방자치단체(대구광역시, 울산광역시, 강원도, 경상북도)와 일본 호쿠리쿠(北陸: 富山縣, 石川縣, 福井縣)지역과의 무역·투자·기술협력 확대 등 지역간 경제발전과 교류 촉진방안을 논의하는 「제8회 한·일(호쿠리쿠)경제교류회의」가 한일 양국 정부·지방자치단체·경제단체·기업 등 95명이 참가한 가운데 2007년 11월 울산광역시에서 개최되었습니다.

2007년도에는 민관합동회의(7개 자치단체 부단체장 회의)와 병행하여 양 지역간 기업교류 행사를 기업간 상담회와 연계하여 개최하였습니다. 한일 양국 11개사(한국 : 8개사, 일본 : 3개사)가 참여하여 수출·업무협력·기술제휴 등 9건 92만 불의 상담성과를 거두었습니다.

본 회의에서는 환동해권 7개 지방자치단체 간의 파트너십 구축, 산업·기술교류 등 지역간 교류 촉진을 위한 2가지 의제에 대한 논의를 통해 기업 간 교류 촉진, 양 지역 항만 협력, 관광교류 협력, 전시회 참가, 산업기술협력 등 21개 경제협력 사업(한국 13개, 일본 8개)에 대한 합의가 이루어졌습니다.

세 번째로, 우리나라 환황해(4시 5도 : 부산, 인천, 광주, 대전, 경기, 충남, 전북, 전남, 경남)지역과 일본 큐슈(7현 2정령시 : 후쿠오카, 사가, 나가사키, 쿠마모토, 오이타, 미야자키, 가고시마현, 후쿠오카-키타큐슈시)지역 및 중국 환황해 연안(3시 4성 : 北京, 天津, 上海市, 遼寧, 河北, 山東, 江蘇省)지역과의 경제발전과 교류 촉진을 위한 사업의 일환으로 3국 정부, 지방자치단체, 경제단체, 대학, 기업 등 관계자가 한 자리에 모여 3국간 경제협력방안을 논의하는 「제7회 환황해경제·기술교류회의」가 494명의 3국 대표단이 참여한 가운데 2007년 11월 일본 쿠마모토시(熊本市)에서 개최되었습니다.

환황해 지역의 향후 경제발전의 포텐셜을 생각하면 세계경제에 미치는 영향력은 앞으로 한층 더 커질 것으로 전망되고 있으며, 본 회의를 통해 환황해 지역에서 실시해 오고 있는 경제교류 활동의 중요성을 재확인 할 수 있었습니다. 특히 이번 『제7회 환황해경제·기술교류회의』에서는 3국의 산학관 연계활동의 강화와 더불어 향후 에너지·환경 분야에 대한 한·중·일간 적극적인 협력 필요성에 대해 공감하고, 내년 우리나라에서 개최되는 제8회 회의에서는 청정생산기술, 신재생 에너지, 에너지절약·환경 분야에 초점을 두고 3국간 폭넓은 교류의 장을 마련해 나가기로 하였습니다.

한편, 전체회의와 병행하여 이번 회의에서는 한중일 3국의 비즈니스 확대와 산학관 교류에 공헌하는 실천적 프로그램으로서 (1) 산학관 제휴에 의한 비즈니스 포럼, (2) 환경 비즈니스 미팅, 바이오 클러스터 심포지엄, (3) 대학 총장 포럼이 개최되었습니다.

<회의 참가 기관 간 경제협력 MOU 체결>

- ① 산학연 충남지역협의회·산학연 대전지역협의회와 第一施設工業(株)
산학연 충남지역협의회·산학연 대전지역협의회와 北九州 국제IT Business 추진회
(대전·충남지역과의 비즈니스, 인재, 기술교류에 대한 협력)
- ② 한국산업단지공단 Eco사무국과 K-RIP(큐슈지역 환경·리사이클산업교류플라자)
(환경분야 기술교류, 인재파견 등 상호교류 추진)

셋째, 대일무역확대 개선을 위한 활동사업으로

국내 첨단기술 제품을 생산하는 경쟁력 있는 중견중소기업의 해외시장개척 및 수출기업의 저변확대 등을 위해 정보보호, 감시장비 부품분야를 중심으로 구성된 중견·중소기업 14개사 20명이 일본기업과의 1:1 비즈니스상담을 통해 약 90만불의 상담실적을 거두는 등, 국내 중소기업의 대일시장 개척활동 지원과 대일무역확대, 무역역조개선에 노력하였습니다.

한편 본 사업은 일본측 수용 창구인 JETRO의 구조 조정 등으로 더 이상의 지속적인 지원이 어렵게 됨에 따라 사업을 종료하고 2008년부터 한일·일한 양국 재단이 실시하고 있는 「부품소재 상호보완 상담회」 등에 한일·일한 경제협회가 공동 협력해 나가기로 하였습니다.

넷째, 한일 양국간 인적교류사업으로

한일 양국 경제협회는 한일 청소년교류 사업으로서 「한일고교생교류캠프」를 개최하여 양국의 미래를 짊어지고 나아갈 청소년들 간의 상호 친선도모는 물론 향후 양국 경제협력의 기반을 조성하는 활동을 실시하였습니다.

미래지향적인 한일관계의 구축을 위한 「한일고교생교류캠프」는 한일 양국의 고교생들이 직접 경제활동의 주역이 되어 함께 비즈니스 아이디어를 기획해 보면서 미래 경제리더십을 가져나갈 수 있도록 하는 교육프로그램을 통해 청소년층의 참된 교류 촉진, 기업가(起業者) 정신의 양성 등을 목적으로 하고 있습니다.

2007년도에는 2월과 8월에 겨울 및 여름방학 기간을 이용하여 양국 79개교 155명의 고등학생이 캠프에 참가(2004년 이후, 총 9회 168개교 834명 참가)하였으며, 4박 5일 간의 합숙을 통해 한일 양국의 관광·문화를 판매하는 상품을 공동으로 기획하여 사업발표회를 가졌습니다. 캠프 활동이후 더 한층 지속적인 교류와 발전을 위해 캠프 참가학생들이 자주적으로 OB/OG회를 발족하여 2007년도에는 스터디·토론회·교류회 활동과 더불어 제1회 한일학생미래회의를 일본에서 개최하는 등 한일 우정의 가교 역할을 다하고 있습니다. 회원사 기업에서도 많은 참여를 통해 미래 지향의 양국 관계 증진에 기여할 수 있기를 기대합니다.

다섯째, 한일 양국 경제협력을 위한 사업으로

일본경제계 주요인사 초청간담회, 주한일본대사 초청간담회, 양국 경제협회의 정례업무협의 및 JETRO 등 관련단체와의 수시업무협의 등을 통해 양국 경제협력 강화활동을 전개하였습니다.

회장단 정례행사로서 한일 양국의 상호이해와 친선증진 및 경제협력 활성화를 촉진하기 위하여 주한일본대사 및 공사와의 만찬간담회를 부부동반으로 2회 개최하였습니다. 7월 18일 주한일본대사 주최로 대사관저에서 개최하였으며, 8월 20일에는 2년간의 임기를 마치고 귀임한 오시마 전대사의 환송연으로 협회 주최로 신라호텔에서 개최한 바 있습니다. 또한 친선골프행사를 5월 27일과 11월 10일 2회 실시하였는데 11월 행사는 새로 부임한 시게이에 대사와의 상견례 자리로 마련된 바 있습니다.

한편 한일 양국 사무국간의 정례행사로서 2007년도 사업추진실적에 대한 평가와 반성, 개선방안 등에 대해 논의하고, 2008년도 사업계획에 대해 논의하는 양국 경제협회의 정례업무협의를 12월 12~14일 일본 도쿄와 치바에서 실시하였습니다. 이 자리에서는 2008년 5월에 개최되는 「제40회 한일경제인회의」에 대한 심도 있는 논의가 이루어졌습니다.

여섯째, 기타 기능별 활동사업으로

2006년도 사업실적 및 수지결산(안), 2007년도 사업계획(안) 및 수지예산(안), 임원 선임의 건 등에 대한 심의를 위한 「회장단회의(이사회)」를 2월 15일에, 「제26회 정기총회」를 3월 7일에 개최하였습니다.

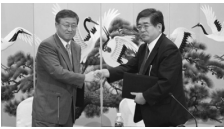
일곱째, 회원관리 및 서비스 사업으로

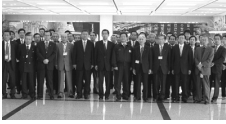
회원사에게 협회 사업안내 및 실적, 회원 동정, 일본의 최신뉴스 등을 보다 신속하게 제공하고자 제작하고 있는 '한일경제협회 소식지'를 13호~16호 4회 발행하였으며, 협회에서 실시하고 있는 여러 사업의 회의자료, 보고서 등의 출판물을 발간하여 회원사에게 수시로 제공하였습니다.

이상과 같은 사업추진과 실적을 바탕으로 협회 발전을 위해 성원해 주시는 회원사의 뜻에 부응하도록 한결같은 마음으로 2008년도에도 맡은 바 소임을 충실히 하여 내실 있는 한일간의 민간경제협력 사업이 되도록 힘써 나가겠습니다.

2007年度 細部事業実績

區 分	主 要 内 容
I. 韓日 經濟人 交流協力 事業         	1. 第39回 韓日經濟人會議 開催 가. 目 的 : 兩國 經濟界가 經濟懸案 등에 대한 對應課題를 集約하여 自由롭게 論議하고 相互交流를 深化시키는 對話의 場으로서, 民間業界의 意見이 兩國 政府·有關機關에 傳達되는 窓口役割 遂行 나. 日 字 : 2007. 4. 12(木) ~ 4. 13(金) 다. 場 所 : 韓國 釜山廣域市 부산롯데호텔 라. 規 模 : 兩國 經濟界 重鎮人士 312名 - 韓國側 : 趙 錫 來 團長 等 197名 - 日本側 : 飯島英胤(이이지마 히데타네) 團長 等 115名 마. 内 容 - 日本側 團長團 禮訪 : 4. 11(水) & 12(木) · 韓 惠 洙 國 務 總 理 · 權 五 奎 副 總 理 겸 財 政 經 濟 部 長 官 · 金 榮 柱 產 業 資 源 部 長 官 · 宋 旻 淳 外 交 通 商 部 長 官 - 會議 開催(發表議題) · 東北亞 環境變化와 韓日協力 方向 · 韓日 經濟關係의 強化를 위해 · 東아시아共同體 實現을 위한 韓日協力 · 韓日FTA 推進展望과 課題 · 中國의 產業政策 및 外國人投資政策의 變化 · 韓日FTA와 東아시아共同體 形成 · 東아시아 經濟統合의 로드맵 · 韓日兩國間 貿易擴大의 展望과 課題 · 韓日兩國間 投資增進을 위한 環境 造成 · 松下電器가 挑戰하는 環境經營 - 共同記者會見 開催 - 夫人行事 및 옵션행사

區 分	主 要 內 容
  第9回 日韓新産業貿易會議  	2. 第9回 韓日新産業貿易會議 開催 가. 目 的 : 韓日經濟人會議을 補佐·補完하고, 兩國 經濟 現狀에 대한 報告와 檢討, 韓日 共通의 課題에 대한 情報 및 意見交換을 통해 政府와 業界 등에 提言 要望함 나. 日 字 : 2007. 11. 12(月) ~ 11. 13(水) 다. 場 所 : 日本 横浜市(요코하마시) Pan Pacific Hotel 라. 規 模 - 韓國側 : 柳昌茂 체어맨 等 40名 - 日本側 : 麻生 泰(아소 유타카) 체어맨 等 35名 마. 議 題 - 低出産化와 企業經營 - 韓日間 最近의 投資現況과 事例 - 韓日 企業間 協力方案
II. 韓日·韓中日 地域間協力 增進 事業    	1. 第14回 韓·日(九州) 經濟交流會議 開催 가. 目 的 : 日本 규슈(九州 7縣 2政令市 : 福岡·佐賀·長崎·熊本·大分·宮崎·鹿兒島縣, 福岡·北九州市) 地方과의 經濟交流를 통해 韓日間 貿易·投資·産業技術 協力を 擴大 나. 日 字 : 2007. 7. 10(火) ~ 7. 13(金) 다. 場 所 : 韓國 釜山廣域市 부산롯데호텔 라. 規 模 : 韓日兩國 政府, 自治團體, 經濟團體, 企業 等 258名 - 韓國側 : 洪志仁 産業資源部 通商協力企劃官 等 126名 - 日本側 : 谷 重男(타니 시게오) 九州經濟産業局 局長 等 132名(회의 참가자 韓35명, 日33명) 마. 內 容 - 第14回 韓·日(九州) 經濟交流會議 (한일 클러스터간 협력, 국제 전시회 개최 상호협력 등 19개 경제협력사업(한국 11개, 일본 8개)에 대하여 합의) - 成果發表會/테마별 분과회(IT·물류·관광) - 兩國 政府·關係機關 懇談會 - 企業視察(르노삼성자동차, 부산신항, 미즈이물산) 等

區 分	主 要 內 容
   	2. 第8回 韓·日(北陸) 經濟交流會議 開催 가. 目 的 : 日本 호쿠리쿠(北陸 : 富山, 石川, 福井)地方과의 經濟交流을 통해 韓日間 貿易·投資·産業技術協力의 擴大를 圖謀 나. 日 字 : 2007. 11. 7(水) ~ 11. 10(土) 다. 場 所 : 韓國 蔚山廣域市 호텔현대울산 라. 規 模 : 韓日兩國 政府, 自治團體, 經濟團體, 企業 等 95名 - 韓國側 : 洪志仁 産業資源部 通商協力企劃官 等 54名 - 日本側 : 大辻義弘(오오즈지 요시히로) 中部經濟産業局局長 等 41名 마. 內 容 - 第8回 韓·日(北陸) 民官合同會議 (기업 간 교류 촉진, 양 지역 항만 협력, 관광교류 협력, 전시회 참가, 산업기술협력 등 21개 경제협력 사업 (한국 13개, 일본 8개)에 대해 합의) - 韓日企業세미나(韓國의 최근경제정세) - 企業間 商談會 (한일 양국 11개사(한국 : 8개사, 일본 : 3개사)가 참여하여 수출·업무협력·기술제휴 등 9건 92만 불 상당) - 關係機關間 實務者會議 - 企業視察(현대자동차, SK에너지) 等
  	3. 第7回 環黃海 經濟·技術交流會議 開催 가. 目 的 : 韓國·中國·日本의 環黃海地域에 있어서의 經濟交流 擴大를 통해 3국간 貿易·投資·産業技術協力의 增進을 圖謀 나. 日 字 : 2007. 11. 26(月) ~ 11. 29(木) 다. 場 所 : 日本 熊本市(쿠마모토시) 라. 規 模 : 韓國, 中國, 日本의 政府, 地自體, 經濟團體, 大學, 企業 等 494名 - 韓國側 : 洪志仁 産業資源部 通商協力企劃官 等 119名 - 日本側 : 谷 重男(타니 시게오) 九州經濟産業局局長 等 290名 - 中國側 : 宋耀明(SONG YAOMING) 商務部 亞洲司 副司長 等 85名

區 分	主 要 內 容						
	마. 內 容 - 第7回 環黃海 經濟·技術交流會議 (한중일 3국 간 무역·투자·산업기술 활성화를 목표로 20개 경제협력사업을 도출하고 3국 정부 및 유관기관이 서로 협력하기로 함) - 第3回 環黃海 産學官連繫 大學總(學)長 포럼 - 環境 비즈니스 미팅, 바이오 클러스터 심포지엄 - 環黃海 비즈니스 포럼, 3國 政府 局長會議 - 企業視察(再春館製藥所) 等						
Ⅲ. 對日貿易擴大 改善을 위한 事業	1. 韓日비즈니스商談會 - Security Solution 2007 參加 - 가. 目 的 : 國內 中小企業의 日本市場 開拓 支援을 통한 對日輸出 底邊 擴大 및 對日輸出 增進에 寄與 나. 日 字 : 2007. 10. 23(火) ~ 10. 27(土) 다. 場 所 : 日本 東京(도쿄) 빅사이트展示場 라. 規 模 : 監視裝備, 情報保護솔루션 分野 14個社 20名 마. 內 容 - 1:1 비즈니스매칭 商談會 開催 <table border="1"><tr><th>日本側參加企業</th><th>商談件數</th><th>商談金額</th></tr><tr><td>21個社</td><td>35件</td><td>\$ 900,000</td></tr></table> - 「시큐리티 솔루션 2007」展示會 見學 - 市場調査 및 個別 비즈니스商談會	日本側參加企業	商談件數	商談金額	21個社	35件	\$ 900,000
日本側參加企業	商談件數	商談金額					
21個社	35件	\$ 900,000					
   							

區 分	主 要 內 容																																																																		
IV. 韓 日 兩 國 間 人 的 交 流 事 業	 1. 韓日高校生交流캠프 開催 (2回) 가. 目 的 : 兩國의 經濟界를 이끌고 나갈 젊은 世代인 靑少年들에게 直接 만남의 機會를 提供함으로써 相對 方에 대한 理解增進을 통해 兩國間의 감정의 벽을 허물어 友好關係를 定着시켜 나가는데 그 目的이 있음 나. 場 所 : 日本 千葉(치바) 및 東京(도쿄) 다. 期 間 : 겨울·여름방학 기간 중 4泊 5日間 라. 規 模 : 韓日 兩國 高等學生 80名 마. 內 容 - 친구 만들기, 도전 골든벨 프로그램 - 비즈니스 企劃(아이템 市場調査, 廣告弘報物 製作 等) - 事業發表會, 文化體驗 等 바. 開催實績 <table><tr><th></th><th>기간</th><th>지역</th><th>한국측</th><th>일본측</th><th>합계</th></tr><tr><td>제1회</td><td>04. 1.16~1.22</td><td>동경 (아사히맥주본사)</td><td>6개교 50명</td><td>4개교 62명</td><td>10개교 112명</td></tr><tr><td>제2회</td><td>04. 7.26~7.30</td><td>동경 (요미우리랜드)</td><td>31개교 52명</td><td>10개교 20명</td><td>41개교 72명</td></tr><tr><td>제3회</td><td>04. 8.18~8.22</td><td>서울 (올림픽파크)</td><td>13개교 48명</td><td>7개교 46명</td><td>20개교 94명</td></tr><tr><td>제4회</td><td>05. 2.11~2.15</td><td>동경 (하네다연수센터)</td><td>27개교 54명</td><td>19개교 64명</td><td>46개교 118명</td></tr><tr><td>제5회</td><td>05. 8. 6~8.10</td><td>동경 (하네다연수센터)</td><td>20개교 46명</td><td>17개교 44명</td><td>37개교 90명</td></tr><tr><td>제6회</td><td>06. 2. 9~2.13</td><td>동경 (하네다연수센터)</td><td>23개교 47명</td><td>17개교 59명</td><td>40개교 106명</td></tr><tr><td>제7회</td><td>06. 8. 4~8. 8</td><td>서울 (라마다서울호텔)</td><td>13개교 49명</td><td>16개교 38명</td><td>29개교 87명</td></tr><tr><td>제8회</td><td>07. 2. 9~2.13</td><td>치바 마쿠하리 (국제능력개발지원센터)</td><td>22개교 38명</td><td>17개교 42명</td><td>39개교 80명</td></tr><tr><td>제9회</td><td>07. 8. 5~8. 9</td><td>동경 (하네다연수센터)</td><td>20개교 41명</td><td>20개교 34명</td><td>40개교 75명</td></tr><tr><td>합계</td><td></td><td>(純) 延</td><td>(118개교) 175개교 425명</td><td>(50개교) 127개교 409명</td><td>(168개교) 302개교 834명</td></tr></table> 사. 開催成果 - 「未來指向의인 韓日關係」構築의 기초로서 젊은 세대의 人的交流를 推進 - 共同作業을 통해 國境을 넘어 같은 세대의 젊은이들이 진정한 友情을 쌓음으로서 向後 國際 비즈니스파트너로서의 네트워크를 構築		기간	지역	한국측	일본측	합계	제1회	04. 1.16~1.22	동경 (아사히맥주본사)	6개교 50명	4개교 62명	10개교 112명	제2회	04. 7.26~7.30	동경 (요미우리랜드)	31개교 52명	10개교 20명	41개교 72명	제3회	04. 8.18~8.22	서울 (올림픽파크)	13개교 48명	7개교 46명	20개교 94명	제4회	05. 2.11~2.15	동경 (하네다연수센터)	27개교 54명	19개교 64명	46개교 118명	제5회	05. 8. 6~8.10	동경 (하네다연수센터)	20개교 46명	17개교 44명	37개교 90명	제6회	06. 2. 9~2.13	동경 (하네다연수센터)	23개교 47명	17개교 59명	40개교 106명	제7회	06. 8. 4~8. 8	서울 (라마다서울호텔)	13개교 49명	16개교 38명	29개교 87명	제8회	07. 2. 9~2.13	치바 마쿠하리 (국제능력개발지원센터)	22개교 38명	17개교 42명	39개교 80명	제9회	07. 8. 5~8. 9	동경 (하네다연수센터)	20개교 41명	20개교 34명	40개교 75명	합계		(純) 延	(118개교) 175개교 425명	(50개교) 127개교 409명	(168개교) 302개교 834명
	기간	지역	한국측	일본측	합계																																																														
제1회	04. 1.16~1.22	동경 (아사히맥주본사)	6개교 50명	4개교 62명	10개교 112명																																																														
제2회	04. 7.26~7.30	동경 (요미우리랜드)	31개교 52명	10개교 20명	41개교 72명																																																														
제3회	04. 8.18~8.22	서울 (올림픽파크)	13개교 48명	7개교 46명	20개교 94명																																																														
제4회	05. 2.11~2.15	동경 (하네다연수센터)	27개교 54명	19개교 64명	46개교 118명																																																														
제5회	05. 8. 6~8.10	동경 (하네다연수센터)	20개교 46명	17개교 44명	37개교 90명																																																														
제6회	06. 2. 9~2.13	동경 (하네다연수센터)	23개교 47명	17개교 59명	40개교 106명																																																														
제7회	06. 8. 4~8. 8	서울 (라마다서울호텔)	13개교 49명	16개교 38명	29개교 87명																																																														
제8회	07. 2. 9~2.13	치바 마쿠하리 (국제능력개발지원센터)	22개교 38명	17개교 42명	39개교 80명																																																														
제9회	07. 8. 5~8. 9	동경 (하네다연수센터)	20개교 41명	20개교 34명	40개교 75명																																																														
합계		(純) 延	(118개교) 175개교 425명	(50개교) 127개교 409명	(168개교) 302개교 834명																																																														

區 分	主 要 內 容
V. 韓日 兩國 經濟協力을 위한 事業    	1. 駐韓日本大使와의 晚餐懇談會 開催 1) 駐韓日本大使 主催懇談會 開催 가. 目 的 : 韓日 兩國의 相互理解와 親善增進 및 經濟協力 活性化 促進 나. 日 字 : 2007. 7. 18(水) 다. 場 所 : 韓國 서울 駐韓日本大使官邸 라. 規 模 : 23名 (夫婦同伴) - 韓國側 : 趙錫來 會長 等 16名 - 日本側 : 大島 正太郎(오시마 쇼타로) 大使 等 7名 2) 駐韓日本大使 招請懇談會 開催 가. 目 的 : 韓日 兩國의 相互理解와 親善增進 및 經濟協力 活性化 促進 (大島 大使 歡送宴) 나. 日 字 : 2007. 8. 20(月) 다. 場 所 : 韓國 서울 HOTEL新羅 라. 規 模 : 15名 (夫婦同伴) - 韓國側 : 趙錫來 會長 等 10名 - 日本側 : 大島 正太郎(오시마 쇼타로) 大使 等 5名 2. 駐韓日本大使館과의 親善交流活動 : 2回 3. (社)日韓經濟協會와의 定例業務協議 開催 가. 日 字 : 2007. 12. 12(水) ~ 12. 14(金) 나. 場 所 : 日本 東京(도쿄), 千葉(치바) 다. 規 模 - 韓國側 : 許南整 專務理事 等 5名 - 日本側 : 武澤 泰(타케자와 타이) 專務理事 等 5名 라. 內 容 - 2008年度 事業計劃 및 第40回 韓日經濟人會議 開催事項 協議 (會議 議題 및 運營方案 等)

區 分	主 要 內 容
VI. 機能別 活動事業   	1. 會長團會議(理事會) 開催 가. 日 字 : 2007. 2. 15(木) 나. 場 所 : 韓國 서울 HOTEL新羅 다. 規 模 : 顧問, 會長團 6名 라. 附議案件 - 2006年度 事業實績 및 收支決算(案)의 件 - 2007年度 事業計劃(案) 및 收支豫算(案)의 件 - 第26回 定期總會 開催의 件 2. 第26回 定期總會 開催 가. 日 字 : 2007. 3. 7(水) 나. 場 所 : 韓國 서울 HOTEL新羅 다. 規 模 : 會員社 56個社 라. 附議案件 - 2006年度 事業實績 및 收支決算(案)의 件 - 2007年度 事業計劃(案) 및 收支豫算(案)의 件 - 任員 選任 및 其他事項 3. 韓日經濟協會 消息紙 發刊 : 4回  第13號 <2007. 1>  第14號 <2007. 5>  第15號 <2007. 8>  第16號 <2007. 12>

2007年度 收支決算書

自 : 2007. 1. 1

至 : 2007. 12. 31

一. 수지계산서	27
二. 대차대조표	29
三. 손익계산서	30
四. 대차대조표 부속명세서	31
五. 합계잔액시산표	32
六. 결손금처리계산서	33
七. 감사 의견서	35

一. 수 지 계 산 서

自 : 2007년 1월 1일

至 : 2007년 12월 31일

(1) 수입지부

(단위 : 원)

과 목		2006년도	2007년도		집행률(%)	증감(C-B)
관	항	집행액(A)	예산액(B)	집행액(C)		
1. 정부보조금회계		(354,036,365)	(289,000,000)	(288,999,237)	(99.9)	(-763)
보 조 금		(354,036,365)	(289,000,000)	(288,999,237)	(99.9)	(-763)
	정부보조금	354,036,365	289,000,000	288,999,237	99.9	-763
2. 일반회계		(275,100,803)	(301,000,000)	(278,898,568)	(92.7)	(-22,101,432)
자체수입		(275,100,803)	(301,000,000)	(278,898,568)	(92.7)	(-22,101,432)
	회원사회비	49,000,000	55,000,000	51,800,000	94.2	-3,200,000
	특별 회비	226,000,000	246,000,000	227,000,000	92.3	-19,000,000
	잡 수 입	100,803	-	98,568		98,568
합	계	629,137,168	590,000,000	567,897,805	96.3	-22,102,195

(2) 지출지부

(단위 : 원)

과 목		2006년도	2007년도		집행률(%)	증감(C-B)
관	항	집행액(A)	예산액(B)	집행액(C)		
1. 정부보조금회계		(354,036,365)	(289,000,000)	(288,999,237)	(99.9)	(-763)
사 업 비		(354,036,365)	(289,000,000)	(288,999,237)	(99.9)	(-763)
	한일경제인회의	103,243,649	110,000,000	109,999,986	99.9	-14
	비즈니스상담회	95,887,205	40,000,000	39,999,902	99.9	-98
	한일(九州)회의	49,455,325	41,000,000	40,999,434	99.9	-566
	한일(北陸)회의	58,236,186	57,000,000	56,999,997	99.9	-3
	환황해회의	47,214,000	41,000,000	40,999,918	99.9	-82
2. 일반회계		(275,100,803)	(301,000,000)	(278,898,568)	(92.7)	(-22,101,432)
사 업 비		(20,208,495)	(26,000,000)	(19,316,521)	(74.3)	(-6,683,479)
	경제협력비	20,208,495	26,000,000	19,316,521	74.3	-6,683,479
일반관리비		(33,498,390)	(40,000,000)	(39,261,940)	(98.2)	(-738,060)
	복리후생비	32,071,040	37,800,000	37,097,770	98.1	-702,230
	지급수수료	777,350	1,000,000	964,170	96.4	-35,830
	경 조 비	650,000	1,200,000	1,200,000	100.0	-
인 건 비		(203,178,670)	(219,000,000)	(216,740,170)	(99.0)	(-2,259,830)
	급 여	189,326,530	206,930,000	202,580,170	97.9	-4,349,830
	제 수 당	13,852,140	12,070,000	14,160,000	117.3	2,090,000
퇴직급여전입금		(18,215,248)	(16,000,000)	(3,579,937)	(22.4)	(-12,420,063)
	퇴직급여전입금	18,215,248	16,000,000	3,579,937	22.4	-12,420,063
합 계		629,137,168	590,000,000	567,897,805	96.3	-22,102,195

주) 정부보조금회계는 보조금의 예산 및 관리에 관한 법률 제25조, 제27조 제31조에 의거 별도 정산 및 감사하였음. 대차대조표 이하 결산서는 일반회계에 한함.

二. 대 차 대 조 표

2007년 12월 31일 현재

(단위 : 원)

자 산	금 액	부채 · 자본	금 액
I. 유 동 자 산	91,511,051	I. 유 동 부 채	8,919,780
1. 현금과 제예금	87,891,871	1. 예 수 금	8,526,400
2. 미 수 금	3,619,180	2. 미 지 급 금	393,380
II. 고 정 자 산	4,950,100	II. 고 정 부 채	482,591,271
1. 집 기 비 품	4,950,100	1. 차 입 금	400,000,000
		2. 퇴직급여충당금	82,591,271
		III. 자 본	-395,049,900
		1. 자 산 평 가 금	4,950,100
		2. 전 기 잉 여 금	-400,000,000
합 계	96,461,151	합 계	96,461,151

三. 손 익 계 산 서

自 : 2007년 1월 1일

至 : 2007년 12월 31일

(단위 : 원)

계 정 과 목	금 액	
I. 수 익		278,898,568
1. 회 원 사 회 비	51,800,000	
2. 특 별 회 비	227,000,000	
3. 잡 수 입	98,568	
II. 비 용		278,898,568
1. 사 업 비	19,316,521	
2. 일 반 관 리 비	39,261,940	
3. 인 건 비	216,740,170	
4. 퇴직급여전입금	3,579,937	
III. 당 기 잉 여 금		0

四. 대차대조표 부속명세서

2007년 12월 31일 현재

(1) 자 산

(단위 : 원)

계 정 과 목	금 액	
현금과 제예금	87,891,871	현재 현금 보유액 44,350 우리은행 영동지점 87,847,521
미 수 금	3,619,180	회비수입 및 연말정산 미수금
집 기 비 품	4,950,100	사무기기 및 집기비품
합 계	96,461,151	

(2) 부채 및 자본

(단위 : 원)

계 정 과 목	금 액	
예 수 금	8,526,400	하반기 원천세, 12월 4대보험 예수
미 지 급 금	393,380	12월 카드사용 미지급
차 입 금	400,000,000	재단 차입금
퇴직급여충당금	82,591,271	퇴직급여충당금 설정
자 산 평 가 금	4,950,100	자산 취득 평가금
전 기 잉 여 금	-400,000,000	
합 계	96,461,151	

五. 합 계 잔 액 시 산 표

2007년 12월 31일 현재

(단위 : 원)

차		계 정 과 목	대	
잔 액	변		합 계	변
	합 계			잔 액
375,359,719	741,171,836	총 계	741,171,836	375,359,719
96,461,151	401,381,742	자 산	304,920,591	
91,511,051	396,431,642	유 동 자 산	304,920,591	
87,891,871	384,832,057	현금과 제예금	296,940,186	
3,619,180	11,394,970	미 수 금	7,775,790	
-	204,615	가 지 금 금	204,615	
4,950,100	4,950,100	고 정 자 산	-	
4,950,100	4,950,100	집 기 비 품	-	
	60,891,526	부 채	552,402,577	491,511,051
	60,891,526	유 동 부 채	69,811,306	8,919,780
	31,099,890	예 수 금	39,626,290	8,526,400
	17,600,000	가 수 금	17,600,000	-
	12,191,636	미 지 금 금	12,585,016	393,380
	-	고 정 부 채	482,591,271	482,591,271
	-	차 입 금	400,000,000	400,000,000
	-	퇴직급여충당금	82,591,271	82,591,271
	-	자 본	-395,049,900	-395,049,900
	-	자 산 평 가 금	4,950,100	4,950,100
	-	전기이월잉여금	-400,000,000	-400,000,000
278,898,568	278,898,568	수 익 및 비 용	278,898,568	278,898,568
		수 익	278,898,568	278,898,568
		회 원 사 회 비	51,800,000	51,800,000
		특 별 회 비	227,000,000	227,000,000
		잡 수 입	98,568	98,568
278,898,568	278,898,568	비 용		
19,316,521	19,316,521	사 업 비		
39,261,940	39,261,940	일 반 관 리 비		
216,740,170	216,740,170	인 건 비		
3,579,937	3,579,937	퇴직급여전입금		

六. 결손금 처리 계산서

自 : 2007년 1월 1일

至 : 2007년 12월 31일

(단위 : 원)

과목	금	액
I. 당기말 미처분 결손금		400,000,000
1. 전기이월 결손금	400,000,000	
2. 당 기 결 손 금	0	
II. 결 손 금 처 리 액		0
III. 차기이월 결 손 금		400,000,000

No.0978310

(예 금) 잔액증명서

1 / 1

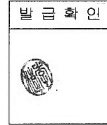
일 금

₩87,847,521

금 팔 천 칠 백 팔 십 사 만 칠 천 오 백 이 십 일 원 정

(단, 미결제타점권

₩0을 포함)



예금주명(또는 위탁자명) (사) 한 일 경 제 협 회					
고객번호 025182040					
예금과목 또는 신탁과목	계좌번호	예금잔액 또는 신탁원본 원가이익	미결제타점권	원본수익자 이익수익자	비고
기 업 자 유 예 금	1005-500-419176 (424-04-104432)	87,847,521		₩0	

주) 미결제 타점권은 입금내역 중 기계수표, 당좌수표, 약속어음, 환어음등을 말하며, 해당금액은 예금부족, 위변조, 무거래, 사고신고등의 사유로 부도처리시 잔액에서 차감됨을 유의하시기 바랍니다.

위 금액은 2007 년 12 월 31 일 현재 귀하명의의 예 금 잔액임을 증명합니다.

2008 년 02 월 13 일 (15:58)



영 동 지 점
02- 546-0911



중요 (1401, 210×297) 잔액증명서(국문) 백상지 100g/㎡ (2005. 5. 개정)

七. 감 사 의 견 서

사단법인 한일경제협회의 2007년도(2007. 1. 1~12. 31) 업무

및 경리사항을 감사한 결과, 사업보고서 및 별지 결산자료의

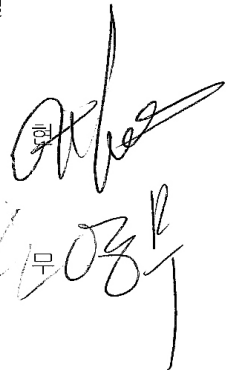
내용과 상위없이 적절하게 처리되었음을 인정하고, 이에 서명

날인함.

2008년 2월 일

감 사 이 길

감 사 신 영

Handwritten signatures of the auditors, including the names '이길' and '신영'.

2008年度 事業計劃書

2008年度 主要事業計劃

그 동안 쌓아온 경제협력 사업을 기반으로 선택과 집중을 통해 사업의 내실화와 효율성을 강화하고, 아울러 한일 양국 경제계의 보다 성숙되고 긴밀한 교류 촉진을 위해 다음과 같은 사업을 추진하고자 합니다.

1. 한일 경제인 교류협력 사업으로

1) 제40회 한일경제인회의 개최 (2008. 5. 15~16 일본 치바)

- 회의 40주년을 기념하여 양국 정상에 축하 메시지를 전달하고, 지속 가능한 경제 성장을 위한 한일 양국의 산업·기술경쟁력 강화 및 무역균형 방안에 대한 논의
- 한일 양국의 경제 협력과 우호증진에 기여한 경제인에 대한 공로상 시상

- 전문 사회자(좌장)를 통한 집중적인 토론 및 깊이 있는 정보 제공
- 한국측 단장단의 일본 정부 예방 활동을 통해 한일 현안에 대한 경제인의 의견 전달
- 세계 경제의 현상을 살펴보고 한일 협력 과제 등에 대한 논의를 통해 한일 경제 협력의 중요성에 대한 재인식 및 신정부 출범을 계기로 한일 민간경제의 활성화를 촉진하는 場이 되도록 준비

2) 제10회 한일신산업무역회의 개최 (2008. 11월 한국 서울)

- 새로이 투자전문위원회를 구성
- 한일 상호 간 투자환경에 대한 애로사항에 대해서 문제해결을 위한 구체적 제언을 통한 투자유치 촉진

- 「한일경제인회의」의 산하 전문위원회로서 한일경제인회의를 보좌·보완하고, 한일 공통의 과제인 상호 투자 활성화 방안 등에 대한 정보 및 의견교환을 통해 정부와 업계 등에 제언·요망함

2. 한일 및 한중일 지역간 협력증진을 위한 사업으로

1) 제15회 한·일(九州) 경제교류회의 개최 (2008. 6월 일본 키타큐슈)

- 본 회의와 병행하여 양국 간 비즈니스 교류 확대를 위해 일본 전시회(아시아산업 기술페어)와의 연계 개최로 기업간 교류, 상담 추진
- 교통의 접근성이 용이한 대도시 중심으로 회의 개최
- 중앙정부(산업자원부) 중심의 회의에서 지방자치단체 중심의 회의로의 체제변환 작업을 병행

- 지방자치단체, 경제단체와의 경제협력 네트워크 구축을 토대로 지역이 중심이 되는 회의로 전환하여 지역 소재 기업의 새로운 비즈니스 찬스 기회를 확대
- 특히 2008년도에는 한일산업기술협력재단과 기타큐슈무역투자원스톱서비스센터(KTI)와의 경제교류 협력 협정 체결(2007. 11/기타큐슈)에 근거하여 일본 기타큐슈시의 협조를 받아 한일 기업 간 교류회를 실시

2) 제9회 한·일(北陸) 경제교류회의 개최 (2008. 5월 일본 카나자와)

- 본 회의와 병행하여 양국 간 비즈니스 교류 확대를 위해 일본 전시회 e-messe kanazawa2008(이시카와 정보시스템 페어) / MEX kanazawa2008(기계공업 상품전시회)와의 연계 개최로 기업간 교류, 상담 추진
- 중앙정부(산업자원부) 중심의 회의에서 지방자치단체 중심의 회의로의 체제변환 작업을 병행

- 지역 간 경제협력 사업임을 감안하여 지방자치단체 주도의 지역 전시회와 연계하여 추진
 - 카나자와시 주관의 산업박람회와 연계하여 상담회 개최
- 동해안 4개 지방자치단체(대구, 울산, 강원, 경북) 중심의 회의로 체제 변환

3) 제8회 환황해 경제·기술교류회의 개최 (2008. 11월 한국)

- 산학관 연계 비즈니스 포럼의 정례화 및 에너지·환경 분야에 대한 협력 추진
- 한중일 3국간 경제협력의 중요성을 감안하여 중앙정부(산업자원부) 주도의 회의로 계속 추진

- 우리나라 서남해안 9개 지방자치단체와 중국 환황해지역(北京·天津·上海市, 遼寧·河北·山東·江蘇省), 일본 큐슈지역과의 무역, 투자, 기술협력 증진을 위한 프로그램을 개발하여 회의를 개최
 - 연례회의 개최 전 회기간 분야별 Follow-up 회의를 통해 합의사항 점검기능 강화
 - 청정생산기술, 신재생에너지, 에너지절약·환경 분야에 초점을 두고 3국간 폭넓은 교류의 장을 마련

3. 한일 양국간 인적교류사업으로

- 1) 제10회 한일고교생교류캠프 유치 (2008. 2월 한국 일산)
- 2) 제11회 한일고교생교류캠프 파견 (2008. 8월 일본 도쿄)

- 공동작업을 통한 효과적인 경제체험 프로그램으로 교류내용을 강화하고, 외부초청 인사의 발언을 줄여 한일 학생간 상호 교류의 기회를 확대

- 양 협회 공동주최사업으로서 2회 일본 파견, 1회 한국 유치의 빈도로 고교생 교류 사업 실시
 - 국내 개최 시에는 외교통상부 후원명의 취득
- 한일 고교생교류 캠프에 대한 회원사의 참여 홍보(회원사 모집 : 8명까지)
- 본 사업의 특징인 공동 작업을 통한 심도 있는 교류를 효과적으로 체험시키기 위해 1회 80명으로 구성하고 학생 간 교류프로그램의 내용을 강화
- 세리모니를 줄여 상호 교류의 기회를 보다 더 확대

4. 한일 양국 경제협력을 위한 사업으로

- 1) 주한일본대사와의 만찬간담회 개최 2회 (2008. 6월, 11월 한국 서울)
 - 회장단 정례행사로서 한일 양국의 상호이해와 친선증진 및 경제협력 활성화를 촉진하기 위하여 주한일본대사 및 공사와의 만찬간담회를 부부동반으로 개최
 - 상반기에는 주한일본대사 주최로 대사관저에서 개최할 예정이며, 하반기에는 협회 주최로 개최할 예정임
- 2) 주한일본대사관과의 친선교류활동 2회 (2008. 4월, 9월 한국 서울)
 - 회장단 정례행사로서 주한일본대사 및 공사와의 친선골프행사를 상하반기 2회 개최할 예정임
- 3) (사)일한경제협회와의 정례업무협의 개최 (2008. 12월 한국 서울)
 - 한일양국 사무국간의 정례행사로서 2008년도 사업추진실적에 대한 평가와 반성, 개선방안 등에 대해 논의하고, 2009년도 사업계획에 대해 논의
 - 2009년도 개최되는 제41회 한일경제인회의 개최장소를 사전시찰하고 사업방향에 대해 협의

5. 기타 기능별 활동사업으로

- 1) 회장단회의(이사회) 개최 (2008. 2. 15 한국 서울)
 - 2007년도 사업실적 및 수지결산(안), 2008년도 사업계획(안) 및 수지예산(안), 정기총회 개최의 건에 대해 심의
- 2) 제27회 정기총회 개최 (2008. 2. 26 한국 서울)
 - 2007년도 사업실적 및 수지결산(안), 2008년도 사업계획(안) 및 수지예산(안), 임원 선임의 건에 대해 심의

6. 회원관리 및 서비스 사업으로

1) 회원사 간담회 개최 (2008. 상·하반기 2회 한국 서울)

회원서비스 강화의 일환으로 금년부터 '회원사 간담회'를 신설, 회원사 임직원을 초청하여 한일간 이슈에 대한 전문가 초청 강연 등을 실시하여 對일본 관심도 제고

- 상반기 1회, 하반기 1회 총 2회 실시
- 일본 전문가 1명을 초청하여 최근 한일간 이슈에 대한 강연과 토론 실시
- 대상 : 회원사 임직원, 장소 : 협회·재단 회의실
- 금년 2회 개최 후 회원사의 관심과 호응도가 높을 경우 점차 확대해 나가고자 함

2) 협회소식지 발간 배포 4회

- 회원사에게 협회 사업안내 및 실적, 회원 동정, 일본의 최신뉴스 등을 보다 신속하게 제공하고자 함. 현재 16호까지 발행하였으며, 분기별 발행할 예정
- 금년에도 양질의 최신정보를 보다 신속히 제공하고자 노력하고자 함

3) 홈페이지 운영을 통한 각종 정보제공

- 협회의 새로운 소식들을 신속히 회원사에게 전달하고 각종 정보제공 및 협회 발간 자료들을 편리하게 제공할 수 있도록 홈페이지를 적극 활용, 운영하고자 함
- 한일산업기술협력재단 일본기업연구센터와의 업무협조를 통해 일본기업 소개와 비즈니스 정보, 신기술동향 등의 일본기업정보(<http://www.jabis.org>)를 제공

4) 협회 및 재단 발간 출판물(회의자료, 보고서 등) 제공 등

- 협회 및 재단(일본기업연구센터)에서 발간되는 회의자료, 보고서 등의 출판물을 회원사에게 수시로 제공

2008年度 細部事業計劃

區 分	主 要 內 容
I. 韓日經濟人會議 事業	1. 第40回 韓日經濟人會議 開催 가. 目 的 : 兩國 經濟界가 經濟懸案 등에 대한 對應課題를 集約하여 自由롭게 論議하고 相互交流를 深化시키는 對話의 場으로서, 民間業界의 意見이 兩國 政府·有關機關에 傳達되는 窓口役割 遂行 나. 日 字 : 2008. 5. 15(木) ~ 5. 16(金) 다. 場 所 : 日本 千葉縣(치바현) 浦安市(우라야스시) 라. 會 場 : Sheraton Grande Tokyo Bay Hotel 마. 規 模 : 兩國 經濟界 重鎮人士 300餘名 바. 主 題 : 持續 可能的 經濟成長을 위하여 (가칭) 사. 內 容 - 韓國 團長團 禮訪 (總理大臣, 外務大臣, 經濟産業大臣) - 開·閉會式, 基調演說, 經過報告, 第 I·II 세션 - 記者會見, 午餐會 - 共同主催Reception - 夫人行事 및 옵션행사 2. 第10回 韓日新産業貿易會議 開催 가. 目 的 : 韓日經濟人會議를 補佐·補完하고, 兩國 經濟 現狀에 대한 報告와 檢討, 韓日 共通의 課題에 대한 情報 및 意見交換을 통해 政府와 業界 등에 提言 要望함 나. 日 字 : 2008. 11月 다. 場 所 : 韓國 서울 라. 規 模 : 兩國 常任委員 60餘名 마. 內 容 - 運營委員會活動 (議題發掘 및 運營方向) - 「投資」專門委員會 運營 · 韓日 兩國의 相互 投資擴大 方案에 대해서

區 分	主 要 內 容
II. 韓日·韓中日 地域間協力 增進 事業	1. 第15回 韓·日(九州) 經濟交流會議 開催 가. 目 的 : 日本 큐슈(九州 7縣 2政令市 : 福岡·佐賀·長崎·熊本·大分·宮崎·鹿兒島縣, 福岡·北九州市) 地方과의 經濟交流를 통해 韓日間 貿易·投資·産業技術 協力を 擴大 나. 日 字 : 2008. 6. 25(水) ~ 6. 29(日) 다. 場 所 : 日本 北九州市(키타큐슈시) 라. 規 模 : 韓日 兩國 政府, 自治團體, 經濟團體, 企業 等 80餘名 마. 內 容 - 第15回 韓·日(九州) 經濟交流會議 - 테마별 分科會(IT·人材)/비즈니스 미팅 - 展示商談會(아시아산업기술페어) - 兩國 政府·關係機關 懇談會 - 企業視察 等 2. 第9回 韓·日(北陸) 經濟交流會議 開催 가. 目 的 : 日本 호쿠리쿠(北陸 : 富山, 石川, 福井)地方과의 經濟交流를 통해 韓日間 貿易·投資·産業技術協力的 擴大를 圖謀 나. 日 字 : 2008. 5. 21(水) ~ 5. 25(日) 다. 場 所 : 日本 金澤市(카나자와시) 라. 規 模 : 韓日 兩國 政府, 自治團體, 經濟團體, 企業 等 150餘名 마. 內 容 - 第9回 韓·日(北陸) 經濟交流會議 - 企業間 商談會 [e-messe kanazawa2008(이시카와 정보 시스템 페어)/MEX kanazawa2008(기계공업 상품전시회)와의 연계 개최] - 關係機關間 實務者協議, 企業視察 等

區 分	主 要 內 容
III. 韓日 兩國間 人的交流事業	3. 第8回 環黃海 經濟·技術交流會議 開催 가. 目 的 : 韓國·中國·日本의 環黃海地域에 있어서의 經濟 交流 擴大를 통해 3국간 貿易·投資·産業技術協力 의 增進을 圖謀 나. 日 字 : 2008. 11月 다. 場 所 : 韓國 라. 規 模 : 韓國, 中國, 日本의 政府, 地自體, 經濟團體, 大學, 企業 等 300餘名 마. 內 容 - 第8回 環黃海 經濟·技術交流會議 - 第2回 環黃海 비즈니스 포럼 - 第4回 環黃海 產學官 連繫 大學 總(學)長 포럼 - 3國 政府 局長會議 - 에너지節約·環境保護·淸淨技術 심포지엄 - 企業見學 等 1. 第10回 韓日高校生交流캠프 誘致 가. 目 的 : 兩國의 經濟界를 이끌고 나갈 젊은 世代인 靑少 年들에게 直接 만남의 機會를 提供함으로써 相對 方에 대한 理解增進을 통해 兩國間的 감정의 벽 을 허물어 友好關係를 定着시켜 나가는데 그 目 的이 있음 나. 日 字 : 2008. 2. 10(日) ~ 2. 14(木) 다. 場 所 : 韓國 일산 동양인재개발원 라. 規 模 : 韓日 兩國 高校生 80名 마. 內 容 - 친구 만들기, 도전 골든벨 프로그램 - 비즈니스 企劃(아이템 市場調査, 廣告弘報物 製作 等) - 事業發表會, 文化體驗 等

區 分	主 要 內 容
IV. 韓日 兩國 經濟協力을 위한 事業	2. 第11回 韓日高校生交流캠프 派遣 가. 日 字 : 2008. 8月 나. 場 所 : 日本 東京(도쿄) 하네다연수센터 다. 規 模 : 韓日 兩國 高校生 80名 1. 駐韓日本大使와의 晚餐懇談會 開催 가. 目 的 : 韓日 兩國의 相互理解와 親善增進 및 經濟協力 活性化 促進 나. 日 字 : 2008. 6月, 11月 다. 場 所 : 韓國 서울 라. 規 模 : (夫婦同伴) - 韓國側 : 協會 會長團 - 日本側 : 駐韓日本大使, 公使 等 2. 駐韓日本大使館과의 親善交流活動 : 2回 3. (社)日韓經濟協會와의 定例業務協議 開催 가. 日 字 : 2008. 12月 나. 場 所 : 韓國 서울 다. 規 模 : 兩國 事務局 關係者 라. 內 容 - 2008年度 事業實績 및 2009年度 事業計劃 協議 - 第41回 韓日經濟人會議 開催事項 協議 等

區 分	主 要 內 容
V. 機能別 活動 事業	1. 會長團會議(理事會) 開催 가. 日 字 : 2008. 2. 15(金) 나. 場 所 : 韓國 서울 LOTTE HOTEL 다. 規 模 : 協會 顧問·會長團 라. 附議案件 - 2007年度 事業實績 및 收支決算(案)의 件 - 2008年度 事業計劃(案) 및 收支豫算(案)의 件 - 第27回 定期總會 開催의 件 - 任員 選任 및 其他事項 2. 第27回 定期總會 開催 가. 日 字 : 2008. 2. 26(火) 나. 場 所 : 韓國 서울 LOTTE HOTEL 다. 規 模 : 協會 會員社 任職員 라. 附議案件 - 2007年度 事業實績 및 收支決算(案)의 件 - 2008年度 事業計劃(案) 및 收支豫算(案)의 件 - 任員 選任 및 其他事項
VI. 會員 서비스 事業	1. 會員社 懇談會 開催 가. 日 字 : 2008. 上·下半期 2回 나. 場 所 : 韓國 서울 協會·財團 會議室 다. 規 模 : 協會 會員社 任職員 라. 內 容 : 日本 專門家 招請 講演 및 討論 等 2. 韓日經濟協會 消息紙 發刊 : 分期別 1回 (總 4回)

2008年度 豫算書

I. 2008年度 豫算執行指針	51
II. 2008年度 豫算收支總括	52
III. 2008年度 政府補助金會計 豫算編成內譯	53
IV. 2008年度 一般會計 豫算編成內譯	54

I . 2008年度 豫算執行指針

1. 目 的

이 指針은 豫算執行을 위한 基本節次 및 要領 등을 規定함으로써 合理的인 豫算執行을 통하여 2008年度 事業을 效率的으로 執行하는데 그 目的이 있음.

2. 適用範圍 및 根據

이 指針의 適用은 2008年度 豫算運營에 한하여 定款의 規定에 準據하여 執行한다. 단, 政府補助金會計는 補助金の 豫算 및 管理에 관한 法律에 準據하여 執行한다.

3. 豫算執行 責任

豫算의 總括 및 管理責任은 專務理事가 되며, 運營 및 實務責任은 事務局長이 된다.

4. 豫算運營 原則

協會 發展과 會員의 權益을 위해 알찬 事業과 緊縮 豫算으로 運營하며, 事業計劃의 效率的인 實行을 위하여 融通性있게 執行한다.

5. 前項의 原則에 依據 效率的인 事業運營을 위하여 豫算을 轉用하고자 할 때의 款의 轉用은 會長, 項目間 轉用은 總括 責任者の 承認으로 執行한다.

6. 追更豫算은 原則的으로 認定치 않으나 事由가 있을 시는 會長의 承認을 얻어 追加 更正豫算案을 作成한다.

7. 分期豫算 및 資金運營

豫算管理 責任者는 分期別로 豫算執行 計劃을 樹立하여 資金 運營에 지장이 없도록 하여야 한다.

8. 附 則

이 指針에 定하지 않은 事項은 諸規定 또는 별도 會長이 定하는 바에 의한다.

9. 施 行

이 指針은 2008年 1月 1日 부터 12月 31日까지 效力을 갖는다.

Ⅱ. 2008年度 豫算收支總括

가. 收入支部

(단위 : 천원)

과 목		2007예산(A)	2008예산(B)	증감액(B-A)	증감률(%)
관	항				
1. 정부보조금회계		(289,000)	(310,000)	(21,000)	(7.3)
보 조 금	정부보조금	(289,000) 289,000	(310,000) 310,000	(21,000) 21,000	(7.3) 7.3
2. 일 반 회 계		(301,000)	(309,000)	(8,000)	(2.7)
자체수입	회원사 회비	(301,000) 55,000	(309,000) 60,000	(8,000) 5,000	(2.7) 9.1
	특 별 회 비	246,000	249,000	3,000	1.2
	잡 수 입	0	0	0	0.0
합 계		590,000	619,000	29,000	4.9

나. 支出支部

(단위 : 천원)

과 목		2007예산(A)	2008예산(B)	증감액(B-A)	증감률(%)
관	항				
1. 정부보조금회계		(289,000)	(310,000)	(21,000)	(7.3)
사 업 비	사 업 비	(289,000) 289,000	(310,000) 310,000	(21,000) 21,000	(7.3) 7.3
2. 일 반 회 계		(301,000)	(309,000)	(8,000)	(2.7)
사 업 비	경제협력비	(26,000) 26,000	(26,000) 26,000	(0) 0	(0.0) 0.0
일반관리비	복리후생비	(40,000) 37,800	(50,700) 48,500	(10,700) 10,700	(26.8) 28.3
	지급수수료	1,000	1,000	0	0.0
	경 조 비	1,200	1,200	0	0.0
인 건 비	급 여	(219,000) 206,930	(226,000) 209,800	(7,000) 2,870	(3.2) 1.4
	제 수 당	12,070	16,200	4,130	34.2
퇴직급여전입금	퇴직급여전입금	(16,000) 16,000	(6,300) 6,300	(-9,700) -9,700	(-60.6) -60.6
합 계		590,000	619,000	29,000	4.9

Ⅲ. 2008年度 政府補助金會計 豫算編成內譯

가. 收入支部

(단위 : 천원)

과목		산출내역	금액
관	항		
총계			310,000
보조금			(310,000)
	정부보조금	- 2008년도 한일산업기술협력사업 정부보조금 : 310,000	310,000

나. 支出支部

(단위 : 천원)

과목		산출내역	금액
관	항		
총 계			310,000
사 업 비	사업비		(310,000)
		1. 한일경제인회의	120,000
		◦ 행사비 : 54,600	
		◦ 지급수수료 : 23,536	
		◦ 여비 : 32,784	
		◦ 자료제작비 : 7,800	
		◦ 기타경비 : 1,280	
		2. 한·일(九州) 경제교류회의	45,000
		◦ 행사비 : 14,950	
		◦ 지급수수료 : 15,220	
◦ 국내여비 : 13,035			
◦ 도서인쇄비 : 700			
◦ 기타경비 : 1,095			
3. 한·일(北陸) 경제교류회의	50,000		
◦ 행사비 : 14,610			
◦ 지급수수료 : 19,555			
◦ 국내여비 : 13,325			
◦ 도서인쇄비 : 1,200			
◦ 기타경비 : 1,310			
4. 한·일(北陸) 경제교류회의	95,000		
◦ 행사비 : 61,150			
◦ 지급수수료 : 25,970			
◦ 여비 : 2,850			
◦ 도서인쇄비 : 3,700			
◦ 기타경비 : 1,330			

IV. 2008年度 一般會計 豫算編成內譯

가. 收入支部

(단위 : 천원)

과 목		산 출 내 역	금 액
관	항		
총 계			309,000
자체수입			(309,000)
	회원사회비	1. 회원사 연회비 : $800,000 \times 75\text{개사} = 60,000$	60,000
	특별회비	1. 회 장 : $50,000,000 \times 1\text{명} = 50,000$ 2. 부회장 : $10,000,000 \times 18\text{명} = 180,000$ 3. 상임이사 : $3,000,000 \times 3\text{명} = 9,000$ 4. 사업 참가사 : $200,000 \times 50\text{개사} = 10,000$	249,000

나. 支出支部

(단위 : 천원)

과 목		산 출 내 역	금 액
관	항		
총 계			309,000
사 업 비			(26,000)
	경제협력비	1. 회원사업 : 14,000 1) 정기총회 개최 : $50,000 \times 100\text{명} \times 1\text{회} = 5,000$ 2) 회장단회의(이사회) : $50,000 \times 20\text{명} \times 2\text{회} = 2,000$ 3) 기타 행사지원 및 업무협의비 : $50,000 \times 10\text{명} \times 6\text{회} = 3,000$ 4) 회의자료 인쇄비 등 : $1,000,000 \times 4\text{회} = 4,000$	26,000
		2. 회원사 간담회 : 4,000 1) 회의비 : $50,000 \times 20\text{명} \times 2\text{회} = 2,000$ 2) 감사료 : $500,000 \times 1\text{명} \times 2\text{회} = 1,000$ 3) 업무협의비 : $50,000 \times 10\text{명} \times 2\text{회} = 1,000$	
		3. 조사·연구사업 : 8,000 1) 소식지 발간 : $1,400,000 \times 4\text{회} = 5,600$ 2) 자료수집 및 수록비(신문·서적등) : $100,000 \times 12\text{월} = 1,200$ 3) 자료발송비 등 : $100,000 \times 12\text{월} = 1,200$	

과목		산출내역	금액
관	항		
일반관리비			(50,700)
	복리후생비	1. 건강보험 : $484,000 \times 12\text{월} = 5,808$ 2. 국민연금 : $714,000 \times 12\text{월} = 8,568$ 3. 고용보험 : $400,000 \times 4\text{분기} = 1,600$ 4. 산재보험 : 2,000 5. 교통보조금 : $637,000 \times 12\text{월} = 7,644$ 6. 중식보조금 : $700,000 \times 12\text{월} = 8,400$ 7. 통신보조금 : $94,000 \times 12\text{월} = 1,128$ 8. 신체감사비 : $100,000 \times 5\text{명} = 500$ 9. 직원자녀 학자금 보조 : $3,050,000 \times 4\text{회} = 12,200$ 10. 선물비(민속의날, 중추절 등) : $50,000 \times 5\text{명} \times 2\text{회} = 500$ 11. 기 타 : 152	48,500
	지급수수료	1. 지급수수료(등기변경 등) : 1,000	1,000
	경조비	1. 각종 경조비 : $100,000 \times 12\text{월} = 1,200$	1,200
인건비			(226,000)
	임직원급여	1. 기본연봉 : $11,020,000 \times 12\text{월} = 132,240$ 2. 상여금 : $11,020,000 \times 7\text{회} = 77,140$ 3. 기타 : 420	209,800
	제수당	1. 특근수당 : $965,000 \times 12\text{월} = 11,580$ 2. 가족수당 : $266,000 \times 12\text{월} = 3,192$ 3. 출납수당 : $80,000 \times 12\text{월} = 960$ 4. 기 타 : 468	16,200
퇴직급여전입금			(6,300)
	퇴직급여전입금	1. 사무국 임직원 퇴직급여적립금 : 6,300	6,300

參 考 資 料

(社)韓日經濟協會 任員

會 長	趙 錫 來	(株)曉星 會長 / 全經聯 會長
名譽會長	朴 泰 俊 朴 龍 學 金 相 廈	(株)POSCO 名譽會長 前 (株)大農 會長 (株)三養社 會長
顧 問	孫 京 植 李 熙 範 金 基 文 李 秀 永	大韓商工會議所 會長 韓國貿易協會 會長 中小企業中央會 會長 韓國經營者總協會 會長
副 會 長	具 本 俊 金 昇 淵 金 鈞 金 熙 勇 羅 應 燦 柳 津 朴 三 求 朴 世 英 徐 敏 錫 薛 元 鳳 孫 京 植 辛 東 彬 禹 石 亨 尹 鍾 龍 李 龜 澤 李 運 珩 趙 亮 鎬 崔 用 權	(株)LG商事 副會長 (株)HANWHA 會長 (株)三養社 會長 東洋物産企業(株) 會長 新韓金融持株會社 會長 (株)豊山 會長 錦湖ASIANA GROUP 會長 韓國PENTLAND(株) 會長 東一紡織(株) 會長 大韓製糖(株) 會長 CJ(株) 會長 LOTTE GROUP 副會長 (株)SINDORICOH 會長 三星電子(株) 副會長 (株)POSCO 會長 (株)世亞製鋼 會長 (株)大韓航空 會長 三煥企業(株) 會長
監 事	李 吉 鉉 辛 永 茂	(株)炅元 會長 法務法人世宗 辯護士
專務理事	許 南 整	(社)韓日經濟協會 專務理事

(社)韓日經濟協會 會員社

(주)경원	산업연구원	중소기업중앙회
고려제강(주)	삼남석유화학(주)	GS Caltex(주)
고합(주)	삼부토건(주)	지엠대우 오토엔테크놀로지
교세이국제특허정보(주)	삼성물산(주)	(주)진로
(주)금복주	삼성전자(주)	코스텍·R(주)
금호타이어(주)	삼성중공업(주)	(주)태성산전
남덕물산(주)	(주)삼양사	태창철강(주)
남영산업(주)	(주)삼양제백스	(주)파워넷
대구상공회의소	삼양화성(주)	THE FACESHOP CO.,LTD.
(주)대농	(주)삼일	(주)포스에이씨 종합감리건축사사무소
대성	(주)SAMCO	(주)POSCO
(주)대성HI-TECH	삼환기업(주)	(주)POSCO건설
대신증권(주)	샘표식품(주)	포스코특수강(주)
(주)대우	(주)세아Besteel	포항강판(주)
대우증권(주)	(주)세아제강	(주)풍산
대한상공회의소	법무법인 세종	한국경영자총협회
대한전선(주)	(주)SINDORICOH	한국기계공업협동조합연합회
대한제당(주)	신한금융지주회사	한국기계산업진흥회
(주)대한항공	(주)신한은행	한국무역협회
대한해운(주)	(주)싸이먼	(주)한국보팩터미날
(주)대코	(주)쌍용	한국생산성본부
동국무역(주)	CJ(주)	한국섬유산업연합회
동국제강(주)	아주산업(주)	한국수출입은행
동아제약(주)	액트라(주)	한국외환은행
동양물산기업(주)	SK네트웍스	한국전자산업진흥회
동양석판(주)	SK텔레콤(주)	한국PENTLAND(주)
동양제철화학(주)	(주)HHI	(재)한일산업·기술협력재단
(주)동원F&B	(주)LG상사	(주)HANWHA
동일방직(주)	LG석유화학(주)	해태제과식품(주)
(주)동화Entec	(주)우리은행	현대자동차(주)
LOTTE제과(주)	인산죽염촌(주)	현대종합상사(주)
(주)리따산업	(사)재일한국인본국투자협회	호남석유화학(주)
베스트웨스턴프리미어 서울가든호텔	전국경제인연합회	(주)HOTEL LOTTE
(주)백산	전방(주)	(주)HOTEL신라
(주)보광	조선내화(주)	(주)효성

< 총 105개사 >